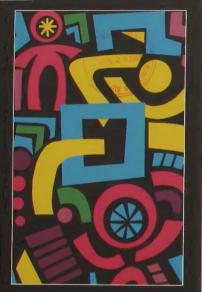


work for you



Canadä

IS AFFIRMATIVE ACTION WORKING FOR YOU?

If you are an Ahoriginal person, a member of a visible minority group or a disabled person you are urged to identify vourself as an Affirmative Action (AA) target group member. Not only can selfidentification expand and enrich your career now and in the future, it can also increase employment opportunities for others in your group.

By completing a short identification form available from your departmental Affirmative Action Coordinator, you will signal your wish to participate.



WHY IDENTIFY VOLIBSELE?

· You will be able to participate in your own department's Affirmative Action program. You may be eligible for career counselling training or other developmental opportunities.



- . You can help to identify and eliminate discrimination and other harriers that may be preventing advancement of your
- · Your input will provide a more accurate picture of how well your group is represented in the Public Service and how it is progressing.
- . Your response will help to shape the future direction of the Affirmative Action program so that it can better meet your needs.

The government can be of further assistance to you in relation to your career and development opportunities once we know who you are and where you are. If we have this information. Treasury Board and the Public Service Commission can set up special measures to help you and members of your group in developing your сагеег.

ARE YOU A MEMBER OF A TARGET GROUP?

Aboriginal Peoples

If you are a Status Indian Métis Inuit or Non-Status Indian, you can consider yourself a member of this group.

The Aboriginal population is estimated to be between 4 and 5 per cent of the Canadian population. However, in 1986. fewer than 1.5 per cent of public servants identified themselves as Aboriginal persons.

Visible Minority Groups

If you are, by virtue of your race or colour in a visible minority in Canada you can include yourself in this group. Some of the groups included are Blacks. Filipinos, South East Asians, Chinese, South Asians, Japanese, Koreans, West Asians, North Africans and Oceanics,

Responses to a 1985 voluntary selfidentification survey showed that members of visible minority groups represented 1.7 per cent of the Public Service work force. Their representation in the Canadian labour force was slightly more than 4 per cent, according to 1981 Census of Population data.

Disabled Persons

If you consider that your career opportunities have been or could be hampered because of a persistent disability, include vourself as a member of this group Disabled people include those who are partially sighted, blind, hard of hearing or deaf: those who lack coordination or dexterity: those with epilepsy, or with speech, mobility, learning, psychiatric or mental problems.

A 1984 Statistics Canada survey found that more than 6 per cent of Canada's labour force was made up of people who reported some disability. As of 1986 1.6 per cent of Public Service employees have identified themselves as being disabled.

Women

The number of women in the Canadian labour force and the federal Public Service has been steadily increasing. The challenge for Affirmative Action is to speed up this process to achieve a more equitable distribution of women across occupations and levels.

WHAT HAPPENS TO THE INFORMATIONS

This information will be retained in your department's standard Affirmative Action data bank and in central Personal Information Bank TBS/P-CF-706 for statistical purposes. In addition, this information may be used by departments for such administrative purposes as referral for special training, participation in selection boards, and employment counselling

Under the Privacy Act, you have the right of access to, and protection of information relating to you.



WOULD YOU LIKE MORE INFORMATION?

If you would like to learn more about Affirmative Action or self-identification please contact your departmental Affirmative Action coordinator or

> Treasury Board Secretariat Affirmative Action Group L'Esplanade Laurier West Tower 4th Floor Ottawa Ontario KIA ORS

This brochure and the self-identification form are available on audio cassette

June 1987

OMinister of Supply and Services Canada 1987

Catalogue No. BT43-84/1987 ISBN 0-662-55170-2

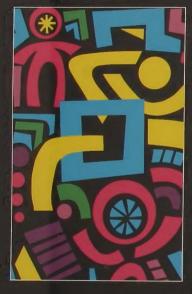
Communications Division Treasury Board of Canada



Conseil du Trésor Treasury Board

of Canada

PARTICIPEZ et l'Action positive travaillera pour vous



Canada

L'ACTION POSITIVE TRAVAILLE-T-ELLE POUR VOUS?

Si vous êtes autochtone, membre d'une minorité visible ou une personne handicapée, nous vous invitons à vous déclarer membre d'un de ces groupes visés par l'Action positive (AP). En ce faisant, non seulement vous faites progresser votre cheminement de carrière, mais vous ouvrez des possibilités d'emploi à d'autres membres de votre groupe.

En outre, en remplissant un formulaire, disponible auprès du coordonnateur de l'Action positive de votre ministère, vous manifesterez votre désir de participer.



POURQUOI UNE TELLE DÉCLARATION?

• Vous serez en mesure de participer au programme d'Action positive de votre ministère: vous pourrez bénéficier de services d'orientation professionnelle, de cours de formation ou d'autres possibilités de perfectionnement.



- · Vous pouvez aider à cerner et à supprimer les actes discriminatoires et autres obstacles pouvant freiner l'avancement de votre groupe.
- · Vous pouvez aider à donner une idée plus juste de la représentation de votre groupe dans la fonction publique et à mesurer les progrès accomplis à cet égard.
- · Votre déclaration volontaire nous aidera à mieux adapter le programme d'Action positive en fonction de vos besoins.

Le gouvernement pourra vous offrir de plus grandes possibilités de carrière et de perfectionnement en sachant qui vous êtes et où vous êtes. Une fois cette information obtenue, le Conseil du Trésor et la Commission de la Fonction publique pourront prendre des mesures spéciales pour promouvoir votre carrière, la vôtre et celle des membres de votre groupe.

FAITES-VOUS PARTIE D'UN GROUPE CIBLE?

Peuples autochtones

Si vous êtes Indien inscrit, Métis, Inuit ou Indien non inscrit, vous appartenez au groupe des autochtones.

On estime que les autochtones représentent de 4 à 5 % de la population canadienne. Toutefois, en 1986, moins de 1.5 % des fonctionnaires ont déclaré être autochtones.

Minorités visibles

Si, en raison de votre race ou de votre couleur, vous appartenez à une minorité visible du Canada, vous pouvez vous identifier à ce groupe, qui comprend les Noirs, les Philippins, les Asiatiques du Sud-Est. les Chinois, les Asiatiques du Sud, les Japonais, les Coréens, les Asiatiques de l'Ouest, les Nord-Africains et les Océaniens.

Le résultat d'un sondage de déclaration volontaire d'identité mené en 1985 révèle que les membres des minorités visibles représentent 1,7 % de l'effectif de la fonction publique. Selon le recensement de 1981, leur représentation dans la population active canadienne était légèrement supérieure à 4 %.

Personnes handicapées

Si vous considérez que vos possibilités de carrière ont été ou pourraient être limitées en raison d'un handicap permanent, vous appartenez au groupe des personnes handicapées. Ce groupe comprend les personnes aveugles ou partiellement aveugles, sourdes ou malentendantes, celles qui manquent de coordination ou de dextérité, qui souffrent d'épilepsie, qui ont des difficultés d'élocution, de la difficulté à se déplacer, des problèmes d'apprentissage ou, encore, des troubles psychiatriques ou mentaux.

Selon un sondage effectué en 1984 par Statistique Canada, plus de 6 % des personnes faisant partie de la population active du Canada reconnaissaient avoir un ou plusieurs handicaps. En 1986, 1,6 % des employés de la fonction publique ont déclaré avoir un handicap.

Femmes

Le nombre de femmes dans la population active canadienne et dans la fonction publique a régulièrement augmenté au cours des dernières décennies. Un des objectifs du programme d'Action positive est d'accélérer ce processus afin que les femmes soient représentées plus équitablement dans l'ensemble des professions et des niveaux.

À QUOI SERVENT

Ces renseignements seront gardés dans le fichier de renseignements sur l'Action positive de votre ministère prévu à cet effet et dans le fichier des renseignements personnels central (SCT/P-CE-706) à des fins statistiques. Ils pourront de plus être utiles aux ministères à des fins administratives, soit pour présenter un candidat en vue d'une formation spéciale, d'une participation à des comités de sélection et de l'obtention de services d'orientation professionnelle.

En vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels, vous avez accès aux renseignements qui vous concernent, et qui sont d'ailleurs protégés en vertu de cette loi.



VOUS DÉSIREZ DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS?

Si vous désirez en savoir plus sur le programme d'Action positive ou la déclaration volontaire d'identité, veuillez communiquer avec le coordonnateur de l'Action positive de votre ministère ou écrire au:

> Secrétariat du Conseil du Trésor Groupe de l'Action positive L'Esplanade Laurier, Tour quest 4e étage Ottawa (Ontario) KIA OR5

Ce dépliant ainsi que le formulaire d'identification sont disponibles sur cassettes de magnétophone.

Juin 1987

^oMinistre des Approvisionnements et Services Canada 1987

Nº de catalogue BT43-84/1987 ISBN 0-662-55170-2

Division des communications Conseil du Trésor du Canada